

Chambre  
des Représentants

SESSION 1955-1956.

25 JANVIER 1956.

PROPOSITION DE LOI

simplifiant la procédure en matière d'autorisation de la femme mariée et en matière de séparation de biens.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. PIERSON.

MESDAMES, MESSIEURS.

La proposition de loi de l'honorable M. Charpentier a pour objet de simplifier les procédures prévues par les titres VII et VIII de la deuxième partie du Code de Procédure Civile, Livre I, articles 861, 863, 865 et 866.

La procédure instituée par le titre VII suppose qu'une femme mariée veut se faire, devant le refus de son mari, autoriser par justice à intenter une action en justice contre un tiers.

L'article 861 prévoit qu'elle doit d'abord sommer son mari, puis présenter requête au président du Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance, afin que ce dernier puisse, par ordonnance, lui accorder la permission de citer son mari en Chambre du Conseil.

La proposition tend à simplifier cette procédure en supprimant et la sommation préalable, et la procédure sur requête.

Votre Commission a estimé que s'il n'y avait aucun inconvénient à simplifier la procédure en supprimant l'obligation

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Charpentier, De Gryse, Derick, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Nossent, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, M<sup>me</sup> Lambert, MM. Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Rombaut, Soudan, M<sup>me</sup> Vanderveken-Van de Plas. — MM. Janssens, Tahon.

*Voir :*

202 (1954-1955) :

— N° 1 : Proposition de loi.

Kamer  
der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

25 JANUARI 1956.

WETSVOORSTEL

tot vereenvoudiging van de rechtspleging inzake machtiging van de gehuwde vrouw en inzake scheiding van goederen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1). UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER PIERSON.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsvoorstel van de heer Charpentier heeft ten doel de rechtspleging omschreven in Titels VII en VIII van het tweede Deel van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, Boek I, artikelen 861, 863, 865 en 866, te vereenvoudigen.

De door Titel VII ingestelde rechtspleging onderstelt het geval van een gehuwde vrouw die zich, na weigering van haar man, door de rechtbank wil doen machtigen om een rechtsvordering in te stellen tegen een derde persoon.

Bij artikel 861 wordt bepaald dat zij eerst haar man moet aanmanen en vervolgens een verzoekschrift bij de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg indienen, opdat deze laatste haar bij bevelschrift machtig zou verlenen om haar man voor de raadkamer te dagvaarden.

Het voorstel wil deze rechtspleging vereenvoudigen door afschaffing van de voorafgaande aanmaning en van de rechtspleging op verzoekschrift.

Uw commissie is van oordeel dat, ofschoon er geen bezwaar is tegen vereenvoudiging van de rechtspleging door

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Charpentier, De Gryse, Derick, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Fimmers, Gendebien, Hermans, Lambotte, Nossent, Robyns. — Daman, Deruelles, Hossey, Housiaux, Mevr. Lambert, de heren Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Rombaut, Soudan, Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — De heren Janssens, Tahon.

*Zie :*

202 (1954-1955) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

gation de solliciter par requête l'autorisation de citer, il valait mieux maintenir la sommation prévue par l'article 861, tout en permettant que celle-ci soit notifiée par le même exploit que l'assignation à comparaître en Chambre du Conseil.

L'autorisation de justice n'est, en effet, que supplétive. Il est donc utile de maintenir un acte de sommation au mari pour faire preuve du refus qu'il oppose.

Votre Commission a donc adopté le texte reproduit en fin du présent rapport.

L'adoption de la réforme de l'article 861 entraîne la suppression du mot « également » dans la rédaction de l'article 863.

En ce qui concerne la procédure en séparation de biens instituée par le titre VIII, la proposition a pour objet de supprimer également l'obligation d'obtenir une autorisation préalable.

Votre Commission a adopté à l'unanimité le texte reproduit ci-dessous.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*

M.-A. PIERSON.

*Le Président,*

L. JORIS.

#### TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

##### Article premier.

L'article 861 du Code de Procédure Civile est remplacé par le texte suivant :

« La femme qui voudra se faire autoriser à la poursuite de ses droits, fera citer le mari, à jour indiqué à la Chambre du Conseil, pour déduire les causes de son refus. L'assignation comportera sommation au mari d'accorder l'autorisation sollicitée. »

##### Art. 2.

A l'article 863 du Code de Procédure Civile, le mot « également » est supprimé.

##### Art. 3.

L'article 865 du Code de Procédure Civile est supprimé.

##### Art. 4.

A l'article 866 du Code de Procédure Civile, les mots : « un extrait de la demande en séparation » sont complétés comme suit : « un extrait de la demande en séparation de biens ».

afschaffing van de verplichting bij verzoekschrift machting tot dagvaarding aan te vragen, het beter is de in artikel 861 bepaalde aanmaning te behouden, mits toe te staan dat deze bij hetzelfde exploit wordt betekend als de dagvaarding om voor de Raadkamer te verschijnen.

De machting van de rechter is inderdaad slechts van aanvullende aard. Het heeft dus zijn nut een akte van aanmaning aan de man te behouden om het bewijs van zijn weigering te kunnen leveren.

Uw Commissie heeft dus de tekst aangenomen die op dit verslag volgt.

De aanneming van het gewijzigd artikel 861 brengt weglatting mede van het woord « eveneens » in de tekst van artikel 863.

Wat de bij Titel VIII ingestelde rechtspleging tot scheiding van goederen betreft, beoogt het voorstel eveneens de afschaffing van de verplichting om een voorafgaande machting te bekomen.

Uw Commissie heeft onderstaande tekst eenparig aangenomen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

M.-A. PIERSON.

L. JORIS.

#### TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

##### Eerste artikel.

Artikel 861 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering wordt door volgende tekst vervangen :

« De vrouw die zich wil doen machtigen om haar rechten te vervolgen, doet de man op de bepaalde dag voor de Raadkamer dagvaarden, om de redenen van zijn weigering op te geven. In de dagvaarding wordt de man aangehaald om de gevraagde machting te verlenen. »

##### Art. 2.

In artikel 863 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering wordt het woord « eveneens » weggelaten.

##### Art. 3.

Artikel 865 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering wordt ingetrokken.

##### Art. 4.

In artikel 866 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsvordering worden de woorden « een uitreksel van de eis tot scheiding » vervangen door de woorden : « een uitreksel van de eis tot scheiding van goederen ».